

THE MOTHERS

While creating the collage on p. 31, part of the series *The Mothers*, Ruth van Beek incised the page of an existing book in order to position an added, cut-out image. When fixing the two, a serendipitous and intriguing new image happened to appear on the reverse side of the paper. The title of the series can be considered a reference to 'material': etymologically, 'matter' is derived from 'mater', the Latin word for 'mother'.

The series *The Mothers* was featured in: Sheila Heti, Heidi Julavits, Leanne Shapton, Mary Mann, *Women in Clothes*, New York: Blue Rider Press, 2014.

Tijdens het maken van de collage op p. 31 voor de serie *De Moeders* maakte Ruth van Beek een insnede in een bladzijde uit een bestaand boek om er een andere afbeelding doorheen te steken. Bij het vastzetten ontstond bij toeval een intrigerend nieuw beeld op de andere zijde. De titel van de serie kan als een verwijzing naar 'materiaal' worden beschouwd: etymologisch is 'materie' van 'mater' afgeleid, het Latijnse woord voor 'moeder'.

De serie *De Moeders* verscheen in: Sheila Heti, Heidi Julavits, Leanne Shapton, Mary Mann, *Women in Clothes*, New York: Blue Rider Press, 2014.

THE ARRANGEMENT

Two images are juxtaposed in the artist's book *The Arrangement*: on the left an archive photo, on the right a collage with orange-coloured paper. *The Arrangement* features collages that Ruth van Beek created using a collection of books on flower arrangement. The new 'arrangements' refer to flower still lifes, a traditional genre in painting that connotes visual luxuriance and material skill, and is re-established here by Van Beek. Also recognisable is ikebana, the Japanese art of flower arrangement.

Ruth van Beek, *The Arrangement*, Paris: RVB Books, 2012, artist's book, 25x34 cm, soft cover, 48 unnumbered pages showing 28 collages and 13 archive photos. Design: Xavier Fernández Fuentes.

Twee beelden die in het kunstenaarsboek *The Arrangement* tegenover elkaar zijn geplaatst. Links een bestaande foto, rechts een collage met oranje papier. Ruth van Beek toont in *The Arrangement* collages die ze maakte met een verzameling boeken over bloemschikken. De nieuwe 'schikkingen' verwijzen naar bloemstillevens, een traditioneel schildergenre dat een visuele rijkdom en een bedrevenheid met materiaal veronderstelt die Van Beek hier in nieuw daglicht plaatst. Ikebana, de Japanse kunst van bloemschikken, is ook herkenbaar.

Ruth van Beek, *The Arrangement*, Parijs: RVB Books, 2012, kunstenaarsboek, 25x34 cm, soft cover, 48 ongepagineerde bladzijden met 28 collages en 13 bestaande foto's. Ontwerp: Xavier Fernández Fuentes.

p. 31 Ruth van Beek, *Untitled (De Moeders)*, 2014, collage, full page scan.
p. 32 Ruth van Beek, 'Spirit Man', reverse side of the same collage, 2014, full page scan.

Courtesy the artist and The Ravestijn Gallery p.34-35 Ruth van Beek, *Untitled (The Arrangement)*, collage, 2012.



Joseph Ndandarika
'Spirit Man'

26

48

